GETXO KULTURA

EBAZPENA / RESOLUCIÓN

Espediente zk./ Expediente nº: 884/2026
Bazterrean ezarritako zenbakia eta data dituen ebazpena/ Resolución con número y fecha establecidos al margen
Prozedura/ Procedimiento: Miren Larrea muralismo lehiaketa/ Certamen de muralismo Miren Larrea
Espedientearen gaia/ Asunto del Expediente: 2026ko Miren Larrea Deialdia

Lehendakaritzaren ebazpena, Getxo Kultura

Resolución de Presidencia Getxo Kultura

EGITATEAK ETA ZUZENBIDEKO OINARRIAK/ HECHOS Y FUNDAMENTOS DE DERECHO

AURREKARIAK

I.- Getxo Kultura Toki Erakunde Autonomoaren helburuen artean dago "kultura arloan prestakuntza, sorkuntza eta erakusketa sustatzea".

II.- Getxo Kulturak “MIREN LARREA SARIA” MURALISMO LEHIAKETAREN DEIALDIA deitu du. Deialdi honen helburua da Getxoko udalerriko hiri-espazioko pareta batean esku-hartze artistikorako bost proposamen hautatzea. Proposamen horiek deialdian ezarritako saria jasoko dute. Lehiaketak Miren Larrea izena hartu du, xede izanik argazkilari, poeta eta artista getxotarraren irudia goratzea bere jaiotzaren mendeurrenean.

III.- Dirulaguntzak ematea arautzen duen Udaleko Arautegia jarraiki, udaleko eskumena osatzen edo ordezkatzen duten erabilera publikoko edo interes sozialeko ekimenak eta jarduerak sarien eta dirulaguntzen esleipena norgehiagokaren ohiko prozeduraren bidez egin behar da. Aipatutako prozedurak hasi behar du deialdi honen bidez, Getxo Kultura Erakunde Autonomoaren Lehendakariak onartu behar duena.

ANTECEDENTES DE HECHO

I.- El Organismo Autónomo Local Getxo Kultura tiene, entre sus finalidades, “fomentar la formación, la creación y la exhibición en el ámbito cultural”.

II.- Getxo Kultura convoca el CERTAMEN DE MURALISMO DE GETXO “PREMIO MIREN LARREA”. El objeto de esta convocatoria es seleccionar cinco propuestas de intervención artística en una pared en el espacio urbano dentro del municipio de Getxo, las cuales recibirán el premio establecido en la convocatoria. El certamen adquiere el nombre de Miren Larrea, con el fin de realzar la figura de la fotógrafa, poeta y artista getxotarra en el centenario de su nacimiento.

III.- En aplicación de la Ordenanza Municipal Reguladora de la Concesión de Subvenciones, el otorgamiento de premios y subvenciones para fomento de iniciativas y actividades, ha de hacerse por el procedimiento ordinario de concurrencia competitiva. Dicho procedimiento ha de iniciarse con la presente convocatoria, a aprobar por la Presidencia del Organismo Autónomo Local Getxo Kultura.

ZUZENBIDE OINARRIAK

FUNDAMENTOS DE DERECHO

GORKA MOSTAJO GALDUROZ (1, guztira 1)
Getxo Kulturako presidentea / Presidente de Getxo Kultura
Sinaduraren data: 06/04/2026
HASH: ba739ba0866aa529deedafb88c7d73a8

Baliozkotze Kod.: 5PD3H9YXE2G33XL4AAKHY2T4S
Egiaztapena: https://sede.getxo-kultura.eus/
esPublico Gestiona plataformatik elektronikoki sinatutako dokumentua | 1. orrialdea, guztira 17

I. Getxoko Udalaren eta bere erakunde autonomoen diru-laguntzen ordenantza orokorrean adierazitakoaz gain (BAO, 2022ko martxoaren 16koa).

II.- Azaroaren 17ko 38/2003 Diru-Laguntzei buruzko Lege Orokorra.

I.- Ordenanza general de subvenciones del Ayuntamiento de Getxo y sus organismos autónomos (BOB de 16 de marzo de 2022).

II.- Ley 38/2003 de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

2026(e)ko martxoaren 27(a)(e)ko PR/2026/561 ebazpen proposamena ikusita, 2026(e)ko apirilaren 1 (a)(e)an aldeko fiskalizazioa jaso zuena./ Vista la propuesta de resolución PR/2026/561 de 27 de marzo de 2026 fiscalizada favorablemente con fecha de 1 de abril de 2026.

EBAZPENA/ RESOLUCIÓN

1.- GETXOKO "MIREN LARREA SARIA" MURALISMO LEHIAKETAREN bigarren deialdia onestea.

2.- **Gehieneko gastua onestea**, deialdi honen helburu den dirulaguntza finantzatzera bideratua: 2.500 euro, 2026ko aurrekontuen kargura.

3.- Deialdia Diru-laguntzen Base-Datu Nazionalera **bidaliko** da, laburpena BAOn publikatu dadin eta Getxoko udaleko webgunean publikatu.

1º.- Aprobar la convocatoria del segundo CERTAMEN DE MURALISMO "PREMIO MIREN LARREA".

2º.- **Aprobar el gasto máximo** destinado a la financiación de la subvención objeto de la presente convocatoria, ascendente a 2.500 euros, con cargo a los presupuestos de 2026.

3º.- **Enviar** la convocatoria a la Base de Datos Nacional de Subvenciones, para la publicación de un extracto en el BOB y publicarla en la web del Ayuntamiento de Getxo.

Getxon, sinadura elektronikoaren datan

En Getxo, a fecha de la firma eletrónica

ELEKTRONIKOKI SINATUTAKO DOKUMENTUA/ DOCUMENTO FIRMADO ELECTRÓNICAMENTE

Baliozkotze Kod.: 5PD3H9YXE2G33XL4AAKHY2T4S
Egiaztapena: https://sede.getxo-kultura.eus/
esPublico Gestiona plataformatik elektronikoki sinatutako dokumentua | 2. orrialdea, guztira 17

GETXO KULTURA

Basagoiti etorbidea, 77 (Muxikebarri zentroa)
48991 GETXO (Bizkaia)
Tel.: 94 466 01 23
kulturetxea@getxo.eus
www.getxo-kultura.eus

GETXOKO "*MIREN LARREA SARIA*" MURALISMO LEHIAKETAREN BIGARREN DEIALDIA

1. OINARRI ARAUTZAILEAK

Deialdi hau atal hauetan ezarritakoaren arabera arautzen da, Getxoko Udalaren eta bere erakunde autonomoen dirulaguntzen ordenantza orokorrean adierazitakoaz gain bere lehenengo xedapen gehigarrian (BAO, 2022ko martxoaren 16koa).

2. XEDEA

Deialdi honen helburua esku-hartze artistikorako proposamen bat hautatzea da, Euskal Herria kalera sartzeko zubian egingo dena, metroa Aiboa eta Algorta geltokien artean igarotzen den lekuan.horren titularra Bizkaiko Garraio Partzuergoa delarik.

10. puntuan adierazitako saria epaimahaiak ondoen baloratzen dituen bost proposamenek gehienez jasoko dute.

Horma-irudia Getxoko paisaiaren eta urtez urte haziko den esku hartutako hormen ibilbidearen parte izango da. Horregatik, obra bakoitza eta ibilbidearen etapa bakoitza behar bezala dokumentatu eta zabaltzeko, proposamenek prozesu osoaren erregistro- eta dokumentazio-plan bat jasoko dute horma-irudia gauzatzean, argazkia eta bideoa barne.

Gainera, bitartekotza-plan bat egingo da, obra Getxoko herritarrei, balizko bisitari guztiei eta, bereziki, obratik gertu bizi diren pertsonei hurbiltzeko. Bitartekaritza-proposamena udalerriko kolektibo jakin batean ere oinarritu ahal izango da, kasu horretan behar bezala justifikatuta.

Lanek argitaragabeak izan beharko dute eta kontzeptualizatu egin beharko dira adimen artifiziala erabili gabe. Parte-hartzaileek deialdi honen barruan garatzen duten proiektuaren edo obraren originaltasuna eta egiletza hartuko

SEGUNDA CONVOCATORIA DEL CERTAMEN DE MURALISMO DE GETXO "*PREMIO MIREN LARREA*"

1. BASES REGULADORAS

La presente convocatoria se regula por lo establecido en los siguientes apartados, además de lo señalado en la disposición adicional 1ª de la Ordenanza general de subvenciones del Ayuntamiento de Getxo y sus organismos autónomos (BOB de 16 de marzo de 2022).

2. OBJETO

El objeto de esta convocatoria es seleccionar una propuesta de intervención artística que se desarrollará en el puente de acceso a la calle Euskal Herria, por donde pasa el metro entre las estaciones de Aiboa y Algorta, y del que es titular el Consorcio de Transportes de Bizkaia.

Recibirán el premio indicado en el punto 10 un máximo de cinco propuestas, que resulten las mejor valoradas por el jurado.

La obra mural formará parte del paisaje de Getxo y de un itinerario de paredes intervenidas que crecerá año a año. Por ello, para documentar y difundir debidamente cada obra y cada etapa del itinerario, las propuestas contemplarán en la ejecución del mural un plan de registro y documentación de todo el proceso que incluya fotografía y video.

Además se incluirá un plan de mediación con el objetivo de acercar la obra a la ciudadanía del municipio de Getxo, a todos los posibles visitantes y en particular a las personas que vivan en el entorno más próximo a la obra. La propuesta de mediación podrá también centrarse en algún colectivo determinado del municipio, con su debida justificación en tal caso.

Los trabajos deberán ser inéditos y deberán ser conceptualizados sin el uso de la inteligencia artificial. Las personas participantes se harán cargo de la originalidad y la autoría del proyecto u obra que desarrollen dentro de esta

Baliozkotze Kod.: 5PD3H9YXE2G33XL4AAKHY2T4S
Egiaztapena: https://sede.getxo-kultura.eus/
esPublico Gestiona plataformatik elektronikoki sinatutako dokumentua | 3. orrialdea, guztira 17

Basagoiti etorbidea, 77 (Muxikebarri zentroa)
48991 GETXO (Bizkaia)
Tel.: 94 466 01 23
kulturetxea@getxo.eus
www.getxo-kultura.eus

dituzte beren gain, inoiz erakutsi edo aurkeztu ez direnak antzeko beste deialdi batzuetan. Partaideek proposatzen duten obraren gaineko eskubide guztiak izan behar dituzte.

convocatoria, que en ningún caso habrán sido expuestas ni presentadas a otras convocatorias similares. Las personas participantes deberán ostentar todos los derechos sobre la obra que propongan.

Gaia librea da, baina positiboki baloratuko da lan osoaren lotura, eta, bereziki, ingurunera eta udalerriaren errealitatera egokitzea.

La temática es libre aunque se valorará positivamente la relación del trabajo en su conjunto, y especialmente su adaptación al entorno y a la realidad del municipio.

Aurkeztutako proiektuak positiboki baloratzen ez badira, Getxo Kulturak deialdia osorik edo zati batean bete gabe uzteko eskubidea izango du.

Getxo Kultura se reserva el derecho a declarar total o parcialmente desierta la convocatoria en caso de que los proyectos presentados no sean valorados positivamente.

Eskatzaile bakoitzak gehienez bi eskabide aurkeztu ahal izango ditu,

Cada persona solicitante podrá presentar como máximo dos solicitudes.

Deialdi honetako dirulaguntzak bateragarriak izango dira beste erakunde publiko edo pribatu batzuek xede bererako emandako beste edozein dirulaguntzarekin, Getxo Kulturak emandako beste sari edo laguntza batzuekin izan ezik.

Las subvenciones ahora convocadas serán compatibles con cualesquiera otras, concedidas por otras instituciones, públicas o privadas, para el mismo objeto, salvo con otros premios o ayudas otorgadas por Getxo Kultura.

3. HARTZAILEAK

18 urtetik gorako edozein pertsona fisiko aurkeztu ahal izango da deialdira.

3. PERSONAS DESTINATARIAS

Podrá presentarse a la convocatoria cualquier persona física mayor de 18 años.

4. AURKEZTU BEHARREKO DOKUMENTAZIOA

Deialdian parte hartzeko agiri hauek aurkeztu beharko dituzte parte-hartzaileek:

— **PROIEKTUA**: gehienez ere hamabost orrialde (15) eta hamabost mega PDF formatuan dituen lan-proiektua, honako hau adieraziz: **2026an GETXON HORMAKO ESKU–HARTZEA EGITEKO PROIEKTUA.**

Proposamena Euskal Herria kalera sartzeko zubiari (metroa Aiboa eta Algorta geltokien artean igarotzen den lekua) buruzkoa izango da, eta eskatzaileen gaitasun teknikoa eta artistikoa egiaztatuko du. Atal hauek jaso beharko ditu:

4. DOCUMENTACIÓN A PRESENTAR

Para poder optar a la convocatoria, las personas participantes deberán presentar:

— "**PROYECTO**": un proyecto de trabajo no superior a quince páginas (15) y quince megas en PDF, haciendo constar: **PROYECTO PARA INTERVENCIÓN MURAL EN GETXO 2026.**

La propuesta deberá referirse al puente de acceso a la calle Euskal Herria, por donde pasa el metro entre las estaciones de Aiboa y Algorta, y acreditará la solvencia técnica y artística de las personas solicitantes. Deberá contener los siguientes apartados:

Baliozkotze Kod.: 5PD3H9YXE2G33XL4AAKHY2T4S
Egiaztapena: https://sede.getxo-kultura.eus/
esPublico Gestiona plataformatik elektronikoki sinatutako dokumentua | 4. orrialdea, guztira 17

GETXO KULTURA

Basagoiti etorbidea, 77 (Muxikebarri zentroa)
48991 GETXO (Bizkaia)
Tel.: 94 466 01 23
kulturetxea@getxo.eus
www.getxo-kultura.eus

1) **IZENA EMATEKO FORMULARIOA**.

2) **IZENBURUA**

3) **PROPOSAMENA, ASMOA, HELBURUAK ETA GARAPEN FORMALA**, ulertzeko behar den informazio guztiarekin.

4) **AZTERLAN ARTISTIKOA**, azken emaitzari leial zaion zirriborroa edo diseinua duena, A ERANSKINEKO irudiaren gaineko superposizio bat barne. Zirriborroak azken emaitzan islatu nahi den sinadura, testu, logo edo elementu oro jaso beharko du.

5) **GAUZATZEAREN AZTERKETA TEKNIKOA**, murala egiteko behar diren materialen kopurua eta izena jasoko dituena, baita murala egiten parte hartuko duten pertsona fisikoen eta juridikoen zerrenda. Halako proiektuak garatzeko taldeak duen fidagarritasun profesionalaren ebidentziak gehitu beharko dira.

6) Horma-irudia ahalik eta ondoen egiteko ezinbestekoak diren **PREMIAK**, bai teknikoak, bai giza premiak.

7) **AURREKONTUA:** Aurrekontuan, batetik, murala margotzeko behar diren materialak eta bitarteko lagungarriak (aldamioak, garabia edo antzekoa, teknika bertikalak, zurkaiztea eta eskoratzea, obra-kaxoia, hesitzea, aldi baterako instalazioak eta eraikuntzak, etab.) jasoko dira, eta, bestetik, langileak eta/edo egiteko prozesuaren dokumentazio grafikorako (argazkia, bideoa) materialak, bitartekaritza-topaketak, obraren balioa eta abar.

8) **Exekuzio osoaren zenbatekoa (BEZa barne) ez da 20.000 eurotik gorakoa izango.** Zenbateko horren barruan, egiletzara edo ordainsarietara bideratutako aurrekontua ez da inola ere 4.500 eurotik gorakoa izango (BEZ barne), eta proiektua gauzatzeko bitarteko osagarrien aurrekontua ezin izango da inola ere 10.000 eurotik gorakoa izan (BEZa barne). Proposatutako bitarteko osagarriak edo material estetikoak (pintura edo antzekoak) Getxo Kulturak aldatu ahal izango ditu,

1) **FORMULARIO DE INSCRIPCIÓN**

2) **TÍTULO**

3) **PROPUESTA, INTENCIÓN, OBJETIVOS Y DESARROLLO FORMAL**, con toda la información necesaria para su comprensión.

4) **ESTUDIO ARTÍSTICO** que incluya boceto o diseño fiel al resultado final, incluyendo una superposición sobre la imagen del ANEXO A. El boceto deberá incorporar toda firma, texto, logo o elemento que se pretenda reflejar en el resultado final.

5) **ESTUDIO TÉCNICO DE REALIZACIÓN** que incluya nombre y cantidad de materiales necesarios para la realización del mural, así como relación de las personas físicas y jurídicas que participarán en la realización del mural. Se deberán incluir evidencias de la solvencia profesional del equipo para llevar a cabo proyectos similares.

6) **NECESIDADES** tanto técnicas como humanas imprescindibles para llevar a cabo la óptima realización del mural.

7) **PRESUPUESTO** detallado que incluya, por un lado, los materiales y medios auxiliares (andamios, grúa o similar, técnicas verticales, apeo y apuntalamiento, cajón de obra, vallado, instalaciones y construcciones de tipo temporal, etc.) necesarios para pintar el mural y, por otro, el personal y/o materiales para la documentación gráfica (fotografía, vídeo) del proceso de realización, los encuentros de mediación, valor de la obra, etc.

8) **El importe de ejecución total (IVA incluido) no podrá superar los 20.000 euros.** Dentro de esa cuantía, el presupuesto destinado a la autoría u honorarios no podrá superar en ningún caso un máximo de 4.500 euros (IVA incluido), y el presupuesto de los medios auxiliares para la ejecución del proyecto no podrá superar en ningún caso un máximo de 10.000 euros (IVA incluido). Los medios auxiliares o los materiales estéticos (pintura o similares) propuestos podrán ser modificados por

Baliozkotze Kod.: 5PD3H9YXE2G33XL4AAKHY2T4S
Egiaztapena: https://sede.getxo-kultura.eus/
esPublico Gestiona plataformatik elektronikoki sinatutako dokumentua | 5. orrialdea, guztira 17

GETXO KULTURA

Basagoiti etorbidea, 77 (Muxikebarri zentroa)
48991 GETXO (Bizkaia)
Tel.: 94 466 01 23
kulturetxea@getxo.eus
www.getxo-kultura.eus

segurtasunagatik edo ingurumena errespetatzeagatik, edo proiektuaren bideragarritasuna edo iraunkortasuna hobetzeagatik.

9) **DOKUMENTAZIO- ETA HEDAPEN-PLANA.**

10) **BITARTEKARITZA - PROZESUAN** zein kolektibo espezifikorekin lan egin nahi duen eta haren metodologia deskribatzea.

11) Gauzatzeko **EGUTEGIA**.

12) Aurreko lanen txostena.

13) Proposamena sinatzen duen pertsonaren **CURRICULUMA**, baita curriculuma bermatzeko egokitzat jotzen den beste edozein material.

Proiektuak Euskal Autonomia Erkidegoko bi hizkuntza ofizialetako edozeinetan idatzi ahal izango dira, eta euskarri digitalean aurkeztuko dira.

Ofizioz egiaztatuko da, Getxoko Udalarekin, Bizkaiko Foru Ogasunarekin eta Gizarte Segurantzarekin betebehar ekonomikoak eta fiskalak egunean dituela bai emakida egin aurretik, bai ordainketa egin aurretik, salbu eta interesdunak berariaz aurka egiten badio (I. eranskinean) eta, kasu horretan, dago(z)kion ziurtagiria(k) aurkezten bad(it)u. Egoitza fiskala Euskaditik kanpo duten pertsonek dagokion ziurtagiria aurkeztu beharko dute.

5. AURKEZTEKO LEKUA ETA EPEA

Eskabideak Getxo Kulturaren egoitza elektronikoaren bidez (https://sede.getxo-kultura.eus/ (Deialdiak) edo Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen 39/2015 Legearen 16.4 artikuluan aipatzen diren gainerako bitartekoen bidez aurkeztuko dira.

Informazioa eta eskabideak udal webgunean ere eskuratu ahalko dira (www.getxo-kultura.eus).

Getxo Kultura por motivos de seguridad o respeto al medioambiente, o por mejoras en la viabilidad o durabilidad del proyecto.

9) **PLAN DE DOCUMENTACIÓN Y DIFUSIÓN.**

10) Descripción de los colectivos específicos con los que se quiere trabajar en el **PROCESO DE MEDIACIÓN** y metodología del mismo.

11) **CALENDARIO** de ejecución.

12) Dossier de trabajos anteriores.

13) **CURRICULUM** de la persona que firma la propuesta así como cualquier otro material que se considere oportuno para avalar el currículum.

Los proyectos podrán redactarse en cualquiera de las dos lenguas oficiales de la Comunidad Autónoma Vasca y serán presentados en soporte digital.

Se comprobará de oficio tanto en el momento anterior a la concesión como con carácter previo al pago, que la persona solicitante se encuentra al corriente en sus obligaciones tributarias y económicas con el Ayuntamiento de Getxo, la Hacienda Foral Vizcaína y la Seguridad Social, salvo que el interesado manifieste su oposición expresa (en el anexo I) y, en ese caso, entregue los correspondientes certificados. Aquellas personas con domicilio fiscal fuera del País Vasco deberán presentar el correspondiente certificado.

5. LUGAR Y PLAZO DE PRESENTACIÓN

Las solicitudes se presentarán a través de la sede electrónica de Getxo Kultura https://sede.getxo-kultura.eus/ (Convocatorias) o de los restantes medios a los que se refiere el artículo 16.4 de la Ley 39/2015 de Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

La información y solicitudes estarán también disponibles en la Web municipal (www.getxo-kultura.eus).

Baliozkotze Kod.: 5PD3H9YXE2G33XL4AAKHY2T4S
Egiaztapena: https://sede.getxo-kultura.eus/
esPublico Gestiona plataformatik elektronikoki sinatutako dokumentua | 6. orrialdea, guztira 17

GETXO KULTURA

Basagoiti etorbidea, 77 (Muxikebarri zentroa)
48991 GETXO (Bizkaia)
Tel.: 94 466 01 23
kulturetxea@getxo.eus
www.getxo-kultura.eus

Prozedura honekin lotutako kontsultak egin ahal izango dira helbide elektroniko honetan: kulturetxea@getxo.eus.

Aurkezteko epea hiru hilekoa izango da, deialdia Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hurrengo egunetik kontatzen hasita.

Eskaerak egoitzan dagoen eta **I. Eranskin** gisa agertzen den inprimakiaren bidez beteko dira.

Eskabideak epez kanpo aurkeztuz gero, eskabide horiek ezetsi egingo dira, eta artxibatu egingo dira beste izapiderik gabe.

Deialdi honetara aurkezteak esan nahi du bere baldintzak osorik onartzen direla.

6. HAUTAKETA PROZEDURA

Erregimena norgehiagokakoa da; 7. atalean jasotako balorazio-irizpideen arabera alderatuko dira aurkeztutako proiektuak, eta puntuaziorik handiena lortu duten proiektuei emango zaie.

7. BALORAZIO – IRIZPIDEAK

Honako balorazio-irizpide hauek ezarri dira eta gehieneko puntuazioa 20 puntukoa izango da.

BALORAZIO IRIZPIDEAK	Gehieneko puntuazioa: 20 puntu
1. Proposamen kontzeptuala. Muralaren kontzeptu, gai eta motiboen kalitate artistikoa eta estetikoa.	4 puntu gehienez
2. Proiektuaren garrantzi artistikoa. Ikus-hizkuntza garaikideenak edozein arlo edo diziplinatan sartzea baloratuko da).	4 puntu gehienez

Podrán realizarse consultas relacionadas con este procedimiento en el siguiente email: kulturetxea@getxo.eus.

El plazo para la presentación será de tres meses a computar a partir del día siguiente a la publicación de la convocatoria en el Boletín Oficial de Bizkaia.

Las solicitudes se cumplimentarán a través del formulario que se encuentra en la sede, y que aparece como **Anexo I**.

La presentación de solicitudes fuera del plazo mencionado dará lugar a la desestimación de dichas solicitudes, archivándose las mismas sin más trámite.

La presentación a esta convocatoria presupone la aceptación en su totalidad de sus condiciones.

6. PROCEDIMIENTO DE SELECCIÓN

El régimen es el de concurrencia competitiva: se compararán los proyectos presentados en función de los criterios de valoración recogidos en el apartado 7 y se otorgará a los proyectos que hayan obtenido mayor puntuación.

7. CRITERIOS DE VALORACIÓN

Se establecen los siguientes criterios de valoración, con una puntuación máxima de 20 puntos:

CRITERIOS DE VALORACIÓN	Máxima puntuación: 20 puntos
1. Propuesta conceptual. Calidad artística y estética de los conceptos, temas o motivos clave del mural.	Hasta 4 puntos
2. Relevancia artística del proyecto. Se valorará la inclusión de lenguajes visuales más contemporáneos, en	Hasta 4 puntos

Baliozkotze Kod.: 5PD3H9YXE2G33XL4AAKHY2T4S
Egiaztapena: https://sede.getxo-kultura.eus/
esPublico Gestiona plataformatik elektronikoki sinatutako dokumentua | 7. orrialdea, guztira 17

GETXO KULTURA

Basagoiti etorbidea, 77 (Muxikebarri zentroa)
48991 GETXO (Bizkaia)
Tel.: 94 466 01 23
kulturetxea@getxo.eus
www.getxo-kultura.eus

3. **CV eta ibilbide artistikoa**	3 puntu gehienez
4. **Genero-berdintasuna.** Positiboki baloratuko da proiektuak genero-ikuspegia txertatzea.	2 puntu gehienez
5. Proiektuaren bideragarritasun teknikoa eta ekonomikoa.	2 puntu gehienez
6. Berrikuntza, argitasuna eta zehaztasuna, bai murala egiteko aplikatutako tekniketan, bai bitartekaritza-prozesuaren ikuspegian.	2 puntu gehienez
7. Proiektuak bitartekotza-planean eta hedapen-estrategia eta -materialean islatutako **ingurunearekin hitz egiteko eta erlazionatzeko modua**	3 puntu gehienez

Hautaketatik kanpo geratuko dira beren edukiengatik arraza, sexu, erlijio edo pertsonaren oinarrizko eskubideen aurka doan beste edozein arrazoirengatiko edozein diskriminazio mota sustatzen duten proiektuak.

Era berean, gutxienez 12 puntu lortzen ez dituzten proiektu guztiak kanpoan geratuko dira.

8. EPAIMAHAIA

Epaimahaikideak honako hauek izango dira:

- Getxo Kulturaren izenean, eta lehendakari gisa, Getxo Kulturako zuzendari nagusia, **XABIER FIDEL PAYA RUIZ** (ordezkoa, Getxo Kulturako kultura teknikaria).
- Getxo Kulturaren izenean, deialdiaren arduraduna den kultur teknikaria: **LUZIA MARTÍN RUIZ** (ordezkoa, Getxo Kulturako langilea).

cualquiera de sus áreas o disciplinas.	
3. **CV y trayectoria artística**	Hasta 3 puntos
4. **Igualdad de género.** Se valorará positivamente que el proyecto incorpore una perspectiva de género.	Hasta 2 puntos
5. **Viabilidad técnica y económica del proyecto.**	Hasta 2 puntos
6. **Innovación, claridad y concreción** en las técnicas de realización del mural y en el enfoque del proceso de mediación.	Hasta 2 puntos
7. Manera en la que el proyecto **dialoga y se relaciona con el entorno,** reflejada en el plan de mediación y en las estrategias y material de difusión.	Hasta 3 puntos

Quedarán excluidos de la selección todos aquellos proyectos que por sus contenidos fomenten cualquier forma de discriminación por motivos de raza, sexo, religión o cualquier otra que atente contra los derechos fundamentales de la persona.

Asimismo, todos aquellos proyectos que no alcancen una puntuación mínima de 12 puntos quedarán excluidos.

8. JURADO

El Jurado estará formado por los siguientes miembros:

- En nombre de Getxo Kultura, y en calidad de presidente, el director general, **XABIER FIDEL PAYA RUIZ** (suplente, técnic@ de cultura de Getxo Kultura).
- En nombre de Getxo Kultura, la técnica de cultura responsable de la convocatoria: **LUZIA MARTÍN RUIZ** (suplente, personal de Getxo Kultura).

Baliozkotze Kod.: 5PD3H9YXE2G33XL4AAKHY2T4S
Egiaztapena: https://sede.getxo-kultura.eus/
esPublico Gestiona plataformatik elektronikoki sinatutako dokumentua | 8. orrialdea, guztira 17

- Getxo Kulturaren izenean, erakundeko komunikazio arduraduna: **RAÚL GÁNDARA PÉREZ** (ordezkoa, Getxo Kulturako langilea).

- Antzezaleak Elkarteko kide bat: **GLORIA CORTINA SAMPERIO** (ordezkoa, Mónica Martínez Iriarte).

- **LETICIA GASPAR GARCÍA,** pintorea eta pintura irakaslea EGU-UPVn (ordezko, Genoveva Linaza).

- **GIORGOS GARETH**, Miren Larrea 2024 sariaren irabazlea *"Auzotarren Mosaikoa"* lanarekin (ordezkoa, Liesbeth Montoya Ramayo).

- Idazkari gisa, **NEREA ISASI KORKOSTEGI**, Getxo Kulturako administratiboa (ordezkoa, Getxo Kulturako komunikazio, kultura eta aisialdi teknikari laguntzailea.

Berdinketaren emaitza duten bozketen kasuan, lehendakariaren kalitatezko botoak erabakiko du.

Epaimahaiari dagokio eskabideak ebaluatzea, hautaketa-irizpideen arabera.

Epaimahaiko kide bakoitzak hirurehun euroko (300,00€) dieta izango du, Getxo Kulturako langileek izan ezik. Dieta hori ordaintzeak deskontua ekarriko du PFEZren konturako atxikipen gisa, indarrean dagoen araudia betez.

- En nombre de Getxo Kultura, el responsable de comunicación de la entidad, **RAÚL GÁNDARA PÉREZ** (suplente, personal de Getxo Kultura).

- Un miembro de Antzezaleak Elkartea: **GLORIA CORTINA SAMPERIO** (suplente, Mónica Martínez Iriarte).

- **LETICIA GASPAR GARCÍA,** pintora y profesora de pintura en EHU-UPV (suplente, Genoveva Linaza).

- **GIORGOS GARETH**, ganador del premio Miren Larrea 2024, con la obra *"Auzotarren Mosaikoa"* (suplente, Liesbeth Montoya Ramayo).

- Secretaria: **NEREA ISASI KORKOSTEGI**, administrativa de Getxo Kultura (suplente, técnica auxiliar de comunicación, cultura y ocio de Getxo Kultura.

En el caso de votaciones con resultado de empate, decidirá el voto de calidad del Presidente.

Corresponde al jurado evaluar las solicitudes de acuerdo a los criterios de selección.

Se establece una dieta de trescientos euros (300,00€) para cada una de los integrantes del jurado, a excepción del personal de Getxo Kultura. El abono de dicha dieta llevará aparejado el correspondiente descuento como retención a cuenta del IRPF en cumplimiento de la normativa en vigor.

9. SARIAREN ZENBATEKOA

Lehiaketak bostehun euroko (500,00 €) bost sari izango ditu, hobekien baloratutako bost proiektuentzat.

Aipatutako sari horren ordainketari dagokion deskontua egingo zaio, PFEZaren atxikipen gisa, indarrean dagoen araudia betetze aldera.

9. IMPORTE DEL PREMIO

El concurso está dotado con cinco premios de quinientos euros (500,00 €) cada uno, para los cinco proyectos mejor valorados.

El abono de dicho premio llevará aparejado el correspondiente descuento como retención a cuenta del IRPF en cumplimiento de la normativa en vigor.

Baliozkotze Kod.: 5PD3H9YXE2G33XL4AAKHY2T4S
Egiaztapena: https://sede.getxo-kultura.eus/
esPublico Gestiona plataformatik elektronikoki sinatutako dokumentua | 9. orrialdea, guztira 17

GETXO KULTURA
Basagoiti etorbidea, 77 (Muxikebarri zentroa)
48991 GETXO (Bizkaia)
Tel.: 94 466 01 23
kulturetxea@getxo.eus
www.getxo-kultura.eus

Saria Getxo Kulturaren aurrekontuaren kontura ordainduko da, egozpeneko aurrekontu-partida honen kontura, hain zuzen: 003/3340/482000.

Sariak ez du esan nahi horma-irudia egin behar denik, eta kontratu independiente baten bidez formalizatuko da.

10. EBAZPENA ETA ORDAINKETA

Deialdi honetan jasotako saria emateko organo instruktorea Getxo Kulturako administrazio-unitatea izango da.

Ebazpena emateko organo eskuduna erakundeko lehendakaria izango da, arestian aipatutako epaimahaiak proposatuta.

Hautagai sarituei buruz ebazpena emateko epea hiru hilabetekoa izango da gehienez, proiektuak aurkezteko ezarritako epea amaitzen denetik kontatzen hasita.

Deialdiaren ebazpena Getxoko udaleko webgunean publikatuko da. Emandako saria argitara emango da BDNSra bidalita eta www.getxo-kultura.eus webgunean argitaratuta.

Ebazpenak administrazio-bidea amaituko du, eta haren kontra administrazioarekiko auzi-errekurtsoa aurkeztu ahalko da Administrazioarekiko Auzien Epaitegian bi hilabeteko epean, publikatu eta hurrengo egunean zenbatzen hasita. Dena den, aipatu den administrazioarekiko auzi-errekurtsoa jarri aurretik, aukerako berraztertze-errekurtsoa aurkeztu ahalko da, hilabeteko epean, ebazpena eman duen organoaren aurrean.

11. AZKEN AUKERAKETA EGITEKO PROZESU PARTEHARTZAILEA

Epaimahaiak proposatutako bost proposamenak aukeratu ondoren, saritutako bost proiektuei buruzko dokumentazioa Getxoko Udaleko Partaidetza Arlora eramango da. Zehazki, kontsulta prozesu ez loteslea egingo da bostekin, honako datu hauek adierazita: **IZENBURUA,**

El abono del premio se realizará con cargo al presupuesto de Getxo Kultura, partida presupuestaria de imputación: 003/3340/482000.

El premio no implica la ejecución del mural, que se formalizará mediante contrato independiente.

10. RESOLUCIÓN Y PAGO

El órgano instructor para la concesión del premio recogido en la presente convocatoria será la unidad administrativa Getxo Kultura.

El órgano competente para resolver será quien ostente la Presidencia del Organismo, a propuesta del Jurado referido anteriormente.

El plazo máximo para dictar resolución de las candidaturas premiadas será de 3 meses, a contar desde el fin del plazo establecido para la presentación de proyectos.

La resolución de la convocatoria se publicará en la página web del Ayuntamiento de Getxo. El premio concedido se hará público mediante su envío a la BDNS y publicación en la página web www.getxo-kultura.eus.

La resolución que se dicte pone fin a la vía administrativa y contra la misma se podrá interponer en el plazo de dos meses, contados desde el día siguiente al de la publicación, Recurso Contencioso-Administrativo ante el juzgado de lo contencioso-administrativo. No obstante, con carácter potestativo y previo al Recurso Contencioso-Administrativo señalado, cabrá interponer en el plazo de un mes recurso de reposición ante el mismo órgano que dictó la resolución.

11. PROCESO PARTICIPATIVO PARA LA SELECCIÓN FINAL

Una vez seleccionadas las cinco propuestas a propuesta del Jurado, la documentación relativa a los cinco proyectos premiados será trasladada al Área de Participación del Ayuntamiento de Getxo. En concreto, se someterán a proceso consultivo no vinculante las cinco propuestas

Baliozkotze Kod.: 5PD3H9YXE2G33XL4AAKHY2T4S
Egiaztapena: https://sede.getxo-kultura.eus/
esPublico Gestiona plataformatik elektronikoki sinatutako dokumentua | 10. orrialdea, guztira 17

GETXO KULTURA
Basagoiti etorbidea, 77 (Muxikebarri zentroa)
48991 GETXO (Bizkaia)
Tel.: 94 466 01 23
kulturetxea@getxo.eus
www.getxo-kultura.eus

PROPOSAMENA, ESKU-HARTZEA, HELBURUAK eta GARAPEN FORMALA, eta **A ERANSKINEAN** jasotako argazkiaren gaineko superposizio IRUDIA.

Arlo horrek kontsulta-prozesu bat egingo die herritarrei, I. eranskinean adierazitako lekuan egin beharreko esku-hartze muralari buruzko iritzi publikoa ezagutzeko. Prozesuaren ezaugarriak eta iraupena Partaidetza Arloak zehaztuko ditu.

Kontsulta-prozesu parte-hartzailea amaitu ondoren, Partaidetza Arloak bere emaitzak helaraziko dizkio Epaimahaiari, azkeneko esku-hartzearen proposamena Getxo Kulturako Presidenteari egin diezaion.

premiadas con los siguientes datos: **TÍTULO, PROPUESTA, INTERVENCIÓN, OBJETIVOS Y DESARROLLO FORMAL, e IMAGEN** superpuesta sobre la fotografía del **ANEXO A**.

Dicha Área realizará un proceso consultivo a la ciudadanía con el fin de conocer la opinión pública en relación con la intervención de muralismo a realizar en el lugar indicado en el Anexo A. Las condiciones y duración del proceso las fijará el Área de Participación.

Una vez terminado el proceso consultivo participativo, el Área de Participación trasladará sus resultados al Jurado, a fin de que realice la propuesta de intervención final a la Presidencia de Getxo Kultura

12. MURALISMO-PROIEKTUA GAUZATZEKO BALDINTZAK

Proposamenetako bat hautatzen bada eta proiektua gauzatzeko kontratu bat sinatzen bada, honako baldintza hauen arabera egingo da:

- Saritutako pertsonak baino ez du egin behar, haren datuak eskabidean jasota daudenak. Eskatzaileak modu kolektiboan egin nahiko balu obra, eskaeran adierazi beharko du berarekin lankidetzan arituko diren pertsonen zerrenda, eta haien baimen idatziak erantsi beharko ditu.

- Muralismo-proiektua bere osotasunean gauzatzearen ondorioz sortutako gastuak bere gain hartzea, adierazitako mediazio, dokumentazio eta komunikazio gastuak barne, baita bitarteko lagungarriak ere. Kontratuaren zenbatekoak ez du inola ere proposamenaren aurrekontua gaindituko. Getxo Kulturak ez du bere gain hartuko edozein unetan eta proiektuan aurreikusi gabeko edozein motatako gastu gehigarri.

- Obra garatzeko teknika eskuzkoa eta librea izango da, eta edozein material erabili ahal izango da obra behar bezala garatzeko.

12. CONDICIONES PARA LA EJECUCIÓN DEL PROYECTO DE MURALISMO

En el caso de que una de las propuestas resulte seleccionada y se firme un contrato de ejecución del proyecto, se realizará sobre las siguientes condiciones:

- La obra debe ser realizada exclusivamente por la persona que fue seleccionada y cuyos datos obran en la misma. En caso de que la persona solicitante desee realizar la obra de forma colectiva, deberá indicar en la solicitud la relación de las personas que colaborarán con ella, y sus correspondientes autorizaciones escritas.

- Hacerse cargo de la totalidad de los gastos originados como resultado de la ejecución del proyecto de muralismo, incluyendo los gastos de la mediación, documentación y comunicación indicadas, incluidos los medios auxiliares. El importe del contrato no superará en ningún caso el presupuesto de la propuesta. Cualquier gasto adicional que pudiera aparecer en cualquier momento y de cualquier índole no contemplado en el proyecto no será asumido por Getxo Kultura.

- La técnica para desarrollar la obra será manual y libre, pudiendo utilizar cualquier material para el buen desarrollo de la obra.

Baliozkotze Kod.: 5PD3H9YXE2G33XL4AAKHY2T4S
Egiaztapena: https://sede.getxo-kultura.eus/
esPublico Gestiona plataformatik elektronikoki sinatutako dokumentua | 11. orrialdea, guztira 17

GETXO KULTURA

Basagoiti etorbidea, 77 (Muxikebarri zentroa)
48991 GETXO (Bizkaia)
Tel.: 94 466 01 23
kulturetxea@getxo.eus
www.getxo-kultura.eus

- Gauzatu beharreko obrak Getxoko Getxo Kulturak saritutako zirriborroari dagokiona izan behar du. Hasierako obra indargabetzen ez duten ñabardura txikiak onartuko dira. Hasierako zirriborroa, baldin eta egin aurreko faseren batean aldaketarik izango balu, hala nola bitartekaritza-prozesuko jarduerak edo hormaren jabeekin, bizilagunekin eta abarrekin izandako elkarrizketak, aldaketa horiek Getxo Kulturak onartu beharko lituzke eta inola ere ezingo da urrundu aurkeztutako proposamenaren funtsetik.

- Proiektua gauzatzeko gehienezko epea: 4 hilabete. Justifikatutako arrazoiengatik bakarrik luzatu ahal izango da, Getxo Kulturaren aldez aurreko baimenarekin.

- Lan-eremurako sarbidea: horma-irudia garatuko den eremua mugatuta egongo da, eta antolatzaileei eta parte-hartzaileei bakarrik utziko zaie sartzen. Laguntzaileek eta gainerako oinezkoek mugatutako eremutik kanpo egon beharko dute beti. Parte-hartzaileek antolakuntzako langileek ekimen hau behar bezala garatzeko emandako argibide guztiak bete beharko dituzte.

- Obran ez da onartuko kartelik, iragarkirik edo publizitate hesirik instalatzea.

- Azken txostena aurkeztea, behin gauzatzea bukatuta, hilabeteko epean. Txosten horretan gauzatze-prozesua deskribatuko duen memoria bat jasoko da, baita emaitzen balorazioa ere, planteatutako helburuen betetze-maila eta gizartean izandako eragina ebaluatuz. Memoriak prozesuaren faseei eta parte-hartzaileen balorazioari buruzko argazkiak eta bideoak izan beharko ditu.

- Obraren euskarazko eta gaztelaniazko audio editatu bat eranstea, etorkizunean bisitatuko duten pertsonek erabil dezaten. Audioak gutxienez 3 minutu iraungo du eta gehienez 10. Hautatutako pertsonak audioa sortzearen ondoriozko eskubide guztiak doan lagatzen direla bermatu beharko du.

- La obra a ejecutar debe ser la correspondiente al boceto premiado por Getxo Kultura. Se aceptarán pequeños matices que no desvirtúen la obra inicial. Si el boceto inicial sufre cambios durante alguna fase previa a la realización, como pueden ser las actividades del proceso de mediación o conversaciones con propietarios de la pared, vecinos/as, etc., dichos cambios deberán ser aceptados por Getxo Kultura, y en ningún caso podrá alejarse de la esencia de la propuesta presentada.

- Plazo máximo de ejecución: 4 meses. Sólo cabrá su ampliación por causas justificadas, previa autorización de Getxo Kultura.

- Acceso a la zona de trabajo: La zona en la que se desarrollará el mural estará acotada y solo se permitirá el acceso a la organización y a las personas participantes. Las personas acompañantes y el resto de viandantes siempre deberán permanecer fuera de la zona acotada. Las personas participantes deberán atender todas las indicaciones dadas por el personal de la organización para el buen desarrollo de esta iniciativa.

- En la obra no se permitirá la instalación de carteles, anuncios o vallas publicitarias.

- Presentar un informe final, en un plazo máximo de 1 mes tras la finalización de la ejecución. Este informe contendrá una memoria descriptiva del proceso de realización, así como de la valoración de los resultados, evaluando el grado de cumplimiento de los objetivos planteados y el impacto social producido. La memoria deberá contener fotografías y vídeo/s relativos a las diferentes fases del proceso y de su valoración por parte de los participantes.

- Adjuntar un audio editado explicativo en euskera y castellano de la obra, para su uso por las personas que la visiten en el futuro. El audio deberá tener una duración mínima de 3 minutos y máxima de 10. La persona seleccionada deberá garantizar la cesión

Baliozkotze Kod.: 5PD3H9YXE2G33XL4AAKHY2T4S
Egiaztapena: https://sede.getxo-kultura.eus/
esPublico Gestiona plataformatik elektronikoki sinatutako dokumentua | 12. orrialdea, guztira 17

GETXO KULTURA

Basagoiti etorbidea, 77 (Muxikebarri zentroa)
48991 GETXO (Bizkaia)
Tel.: 94 466 01 23
kulturetxea@getxo.eus
www.getxo-kultura.eus

- Muralismo-deialdiaren babesean antola daitezkeen komunikazio- eta bitartekaritza-ekintzetan parte hartzea (ate irekiko jardunaldiak, prentsaurrekoak, hitzaldiak, topaketak).

- Muralismo-deialdiko bitartekaritza-programan parte hartzen duten adingabeen legezko ordezkarien baimenak eskuratzea, haien esku-hartzeak hala eskatzen duenean.

- Argitaratutako material orotan eta emakida egin ondoren egindako agerraldi publiko guztietan, Getxoko Udalaren eta Getxo Kulturaren laguntza eta horien logoak jaso beharko dira.

- Baimena ematea programaren garapenean ateratako irudiak (argazkiak, bideoak, etab.) informazio-, dokumentazio- edo sustapen-jardueretan erabili ahal izateko.

- Kontratatua izango den pertsonak proposatutako obraren gaineko eskubide guztiak izan behar ditu eta oso-osorik, doan eta errebokaezin lagako ditu erreprodukzio mugagabeko eskubide guztiak, garaiz eta tokiz, eta ez da eragozpen izango egileari dagokion jabetza intelektualaren eskubidea; izan ere, obra saritua osorik edo zati batean erabiliz gero, berariaz adierazi beharko du eta bertan jaso Getxo Kulturari dagozkion eskubideen erreserba, 48. artikuluan ezarritakoaren arabera.

- Obra iragankorra da, eta, beraz, Getxo Kulturak eta Getxoko Udalak ez dute beren gain hartzen obrak izan dezakeen narriaduraren erantzukizuna, obraren euskarriarena berarena baita.

13. BESTELAKOAK

gratuita de todos los derechos derivados de la creación del audio.

- Participar en las acciones de comunicación y mediación que pudieran organizarse al amparo de la convocatoria de muralismo (jornadas de puertas abiertas, ruedas de prensa, charlas, encuentros…).

- Recabar los permisos de las personas que ostenten la representación legal de los y las personas menores de edad que participen en el programa de mediación de la convocatoria de muralismo, siempre que su intervención así lo requiera.

- En todo material editado y en toda comparecencia pública realizada con posterioridad a la concesión, deberá hacerse constar la ayuda de Getxo Kultura y Ayuntamiento de Getxo, así como los logos de los mismos.

- Prestar su consentimiento para que las imágenes que les sean tomadas (fotos, vídeos, etc.) dentro del desarrollo del programa puedan ser utilizadas en actividades de información, documentación o promoción.

- La persona contratada deberá ostentar todos los derechos sobre la obra propuesta y cederá en exclusiva, de manera total, gratuita e irrevocable todos los derechos de reproducción ilimitada en tiempo y lugar sin que a ello sea obstáculo el derecho de propiedad intelectual que corresponde al autor o autora que, en caso de utilizar en todo o en parte su obra premiada deberá indicar expresamente, y constar en ella, la reserva de los derechos que corresponden a Getxo Kultura, conforme a lo que establece el Art. 48 de la ley de Propiedad Intelectual.

- Se trata de una obra de carácter efímero por lo que ni Getxo Kultura ni el Ayuntamiento de Getxo se responsabilizan del deterioro que pueda sufrir la obra, propio del soporte sobre el que se actúa.

13. OTROS

Baliozkotze Kod.: 5PD3H9YXE2G33XL4AAKHY2T4S
Egiaztapena: https://sede.getxo-kultura.eus/
esPublico Gestiona plataformatik elektronikoki sinatutako dokumentua | 13. orrialdea, guztira 17

Basagoiti etorbidea, 77 (Muxikebarri zentroa)
48991 GETXO (Bizkaia)
Tel.: 94 466 01 23
kulturetxea@getxo.eus
www.getxo-kultura.eus

Atal hauetan aurreikusi ez den edozein egoera epaimahaiak ebatziko du.

Cualquier situación no prevista en estos apartados será resuelta por el jurado.

Baliozkotze Kod.: 5PD3H9YXE2G33XL4AAKHY2T4S
Egiaztapena: https://sede.getxo-kultura.eus/
esPublico Gestiona plataformatik elektronikoki sinatutako dokumentua | 14. orrialdea, guztira 17

GETXOKO "*MIREN LARREA SARIA*" MURALISMO LEHIAKETAREN BIGARREN DEIALDIAN PARTE HARTZEKO ESKAERA

SOLICITUD DE PARTICIPACIÓN EN LA SEGUNDA CONVOCATORIA DEL CERTAMEN DE MURALISMO *"PREMIO MIREN LARREA"*

ESKATZAILEA / SOLICITANTE		
Izen-abizenak edo sozietatearen izena Nombre y apellidos o razón social		
NAN/IFZ DNI/NIF	**Helbidea** Dirección	
Udalerria Municipio	**P.K.** C.P.	☎
📱	@	

ORDEZKARIA / REPRESENTANTE		
Izen-abizenak Nombre y apellidos		
NAN DNI	**Helbidea** Dirección	
Udalerria Municipio	**P.K.** C.P.	☎
📱	@	

ESKAERA / SOLICITUD

Deialdi honen berri izan dut eta bere edukia eta oinarri arautzaileak onartzen ditut, eta lehiaketa horretan onartua izateko eskatzen dut.

He tenido conocimiento de esta convocatoria, cuyo contenido y bases reguladoras acepto en todos sus extremos y solicito sea admitido al citado concurso.

Horretarako, deialdian eskatutako dokumentazioa aurkezten dut:
A tal efecto, presento la documentación exigida en la convocatoria:

- ☐ Titulua / Título ....
- ☐ Proposamena / Propuesta
- ☐ Azterlan artistikoa / Estudio artístico
- ☐ Errealizazioari buruzko azterketa teknikoa / Estudio técnico de realización
- ☐ Beharrizanak / Necesidades
- ☐ Aurrekontua / Presupuesto
- ☐ Dokumentazio eta hedapen plana / Plan de documentación y difusión
- ☐ Bitartekaritza proposamena / Propuesta de mediación
- ☐ Egutegia / Calendario
- ☐ Aurreko lanen txostena / Dossier de trabajos anteriores
- ☐ Curriculuma

Baliozkotze Kod.: 5PD3H9YXE2G33XL4AAKHY2T4S
Egiaztapena: https://sede.getxo-kultura.eus/
esPublico Gestiona plataformatik elektronikoki sinatutako dokumentua | 15. orrialdea, guztira 17

ERANTZUKIZUNEZ AITORTZEN DUT / DECLARO RESPONSABLEMENTE

☐ Dirulaguntzen onuradun izateko eskatzen diren baldintzak betetzen ditut/ditugula, Dirulaguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorraren 13. artikuluaren arabera, baita Getxoko Udalaren eta bere erakunde autonomoen indarreko Dirulaguntzei buruzko Ordenantza Orokorra eta dagokion dirulaguntzen deialdia ere.

☐ Que cumplo/cumplimos con las condiciones exigidas para ser beneficiario/a de las subvenciones según el artículo 13 de la Ley 38/2003 General de Subvenciones así como la Ordenanza General de Subvenciones del Ayuntamiento de Getxo y sus Organismos Autónomos vigente y la convocatoria de subvenciones correspondiente.

DATUAK KONTSULTATU EDO EGIAZTATZEAREN KONTRAKOTASUNA
OPOSICIÓN PARA LA CONSULTA O VERIFICACIÓN DE DATOS

Getxo Kultura tokiko erakunde autonomoak beharrezkoak diren egiaztapenak eta kontsultak egingo ditu Administrazioaren esku dauden datu hauei buruz.

Egiaztapen horren **aurka bazaude**, **markatu X** batez eta adierazi **zergatik** egiten duzun kontra eta **aurkeztu dokumentazioa**.

Getxoko Udala

☐ Zerga-betebeharrak egunean edukitzearen kontsulta.

☐ Dirulaguntzak itzultzeko ordainketa-betebeharretan egunean egotearen kontsulta.

Gizarte-Segurantzako Diruzaintza Orokorra (GSDN)

☐ GSDOrekin ordainken egunean egotearen kontsulta.

Bizkaiko Foru Aldundia (BFA)

☐ Zerga-betebeharrak egunean edukitzearen kontsulta.

El organismo autónomo local Getxo Kultura va a realizar las comprobaciones y consultas necesarias de los siguientes datos que obren en poder de la Administración.

Si usted **se opone** a dicha verificación **marque con una X** e indique el **motivo** por el que se opone y **deberá aportar la documentación**.

Ayuntamiento de Getxo

☐ Consulta de estar al corriente en las obligaciones tributarias.

☐ Consulta de estar al corriente en obligaciones de pago por reintegro de subvenciones.

Tesorería General de la Seguridad Social (TGSS)

☐ Consulta de estar al corriente de pago con la TGSS.

Diputación Foral de Bizkaia (DFB)

☐ Consulta de estar al corriente en las obligaciones tributarias.

KONTRAKOTASUNAREN JUSTIFIKAZIOA / JUSTIFICACIÓN A LA OPOSICIÓN

Kontrakotasunaren kasuan, beharrezkoa da justifikatzea aurka egotearen arrazoiak (Datuak Babesteari eta eskubide digitalak bermatzeari buruzko 3/2018 Lege Organikoaren 18. artikulua eta Datuak Babesteko 2016/679 Erregelamenduaren (EB) 21. artikulua).	En caso de oposición, es necesario que justifique las razones de su oposición (art.18 de la Ley orgánica 3/2018 de Protección de Datos y garantía de los derechos digitales y art. 21 del Reglamento (UE) 2016/679 de Protección de Datos).

Getxo(n), 2026ko____

Sinadura / Firma

Zure datuak "DIRULAGUNTZAK" tratamenduan sartzen dira; horren arduraduna Getxo Kultura da eta helburua du Getxo Kulturak onartutako dirulaguntzak kudeatzea. Tratamenduaren oinarri juridikoa interesdunaren adostasuna eta dirulaguntza bat esleitzea da. Datuak arduradunarekin zuzeneko lotura duten erakundeei eman ahal izango zaizkie. Titularrak eskubidea du datuak eskuratzeko eta zuzentzeko, ezabatzeko eta transferitzeko, baita bere datuen trataera mugatzeko edo ukatzeko ere, Udalaren posta helbidera edo datuak@getxo.eus (datuak babesteko ordezkaria) helbidera idatzizko jakinarazpen bat bidaliz, bere nortasuna egiaztatzen duen agiri bat sartuta, edo Udalaren egoitza elektronikoan horretarako eskuragarri dagoen kudeaketa elektronikoa hasiz. Informazio gehiagorak: www.getxo.eus/datuak

Sus datos se incorporan al tratamiento "SUBVENCIONES" del que es responsable Getxo Kultura y que tiene como finalidad gestionar las subvenciones que aprueba Getxo Kultura. La base jurídica del tratamiento es el consentimiento y el otorgamiento de una subvención y podrán ser cedidos a organizaciones directamente relacionadas con la persona responsable. Su titular tiene derecho de acceso, rectificación, supresión y portabilidad de sus datos, y la limitación u oposición a su tratamiento mediante el envío de una comunicación escrita a la dirección postal del Ayuntamiento o a datuak@getxo.eus (delegada de protección de datos) incluyendo en ambos casos documento acreditativo de su identidad. También puede iniciar el trámite electrónico disponible al efecto en la sede electrónica de la Corporación. Para más información: www.getxo.eus/datos

Baliozkotze Kod.: 5PD3H9YXE2G33XL4AAKHY2T4S
Egiaztapena: https://sede.getxo-kultura.eus/
esPublico Gestiona plataformatik elektronikoki sinatutako dokumentua | 16. orrialdea, guztira 17

KOKAPENA / UBICACIÓN

Euskal Herria kalera sartzeko zubian esku-hartzeko proiektua, metroa Aiboa eta Algortako geltokien artean igarotzen den lekuan, horren titularra Bizkaiko Garraio Partzuergoa delarik.

Proyecto de intervención a desarrollarse en el puente de acceso a la calle Euskal Herria, por donde pasa el metro entre las estaciones de Aiboa y Algorta, y del que es titular el Consorcio de Transportes de Bizkaia.

Euskal Herria (kalea /calle)

1980an zenbait kale izenen aldaketa proposatu ziren eta hau izan zen horietako bat. Hispanidad eta Urresti Campuzano izenak erabili beharrean, Euskal Herria onartu zen UCD-ren ezezko botuarekin. Ezaguna denez Euskal Herria hitza tradizionala izan da euskaraz, eta neurri batean gaztelaniaz, zazpi probintzaik deitzeko. Lehenengo aipu ezaguna 1596ekoa da Nafarroako Juana Albret erreginak Leizarragari egianduta Itun Berriaren itzulpenean, baina esanguratsua Axularrena da 1643an idatzi zuenean: Ceren anhitz moldez eta differentqui minçatcen baitira euskal herrian, Naffarroa garayan, Naffarroa beherean, Çuberoan, Lappurdin, Bizcayan, Guipuzcoan, Alaba-herrian eta bertce anhitz leccutan. Dena dela, aipurik ezagunena Iparragirre kantariari zor diogu:

En 1980 se propusieron varios cambios de nombres de calle y este fue uno de ellos. En lugar de utilizar los nombres de Hispanidad y Urresti Campuzano, se aprobó Euskal Herria con el voto negativo de la UCD. Como es sabido, el nombre Euskal Herria ha sido tradicional en euskera, y en parte en castellano, para denominar a las siete provincias. La primera cita conocida se remonta a 1596, en la traducción del Nuevo Testamento encomendada por la reina Juana de Albret de Navarra a Leizarraga, pero es significativa cuando escribió Axular en 1643: Ceren anhitz moldez eta differentqui minçatcen daude euskal herrian, Naffarroa garayan, Naffarroa beherean, Çuberoan, Lappurdin, Bizcayan, Guipuzcoan, Alaba-herrian eta bertce anhitz leccutan. Sin embargo, la cita más conocida se la debemos al cantante Iparragirre:

Herialde guztietan, toki onak badira
Baina bihotzak dio: Zoaz Euskal Herrira.
En todos los países hay buenos sitios
Pero el corazón dice: Vete al País Vasco.

Dokumentazioa:

Luis Urresti: 1957 (Luis Urresti Campuzano kalea, Amesti kaletik ospitalerantz doana).
Euskal Herria: 1980 (... Calle actual de la Hispanidad y Urresti Campuzano se propone el nuevo nombre de Euskal Herria... UCD, ezezko botoa: "El concepto de Hispanidad, no es político sino cultural. Hispaniar hizkuntzako herrialde guztien ekarpen bereziari erantzuten dio, gizateriaren ondare kulturalari... " (1980-06-04; GUA.: 1824-3.), 1999

Dokumentación:

Luis Urresti: 1957 (Calle de Luis Urresti Campuzano, la que partiendo de la calle Amesti va hacia el hospital).
Euskal Herria: 1980 (...Calle actual de la Hispanidad y Urresti Campuzano se propone el nuevo nombre de Euskal Herria...UCD, voto negativo: "El concepto de Hispanidad, no es político sino cultural. Responde a la aportación peculiar de todos los países de habla hispana, al acervo cultural de la humanidad..."(1980-06-04; GUA.: 1824-3.), 1999

Fuente/ Iturria: Getxoko leku izenak
Izenburua / Título: Getxoko leku izenak
Argitaratzailea/ Editorial**:** Getxoko Udala (Euskara Zerbitzua)
Legezko gordailua/ Depósito Legal**:** BI-333-04
ISBN: 84-609-0372-9

Baliozkotze Kod.: 5PD3H9YXE2433PL4AKUY214S
Egiaztapena: https://sede.getxo-kultura.eus/
esPublico Gestiona plataformatik elektronikoki sinatutako dokumentua | 17. orrialdea, guztira 17